

Nano

Naale

PHOTO BY **BRENDAN DUFFIN** 

# 22nd-24th November 2024

# Nano Nagle Place, Cork & via live stream Free events, all welcome

Paula Meehan • Pedro Serrano • Maria Lado • Lorenzo Mari • MacBóchra Louis de Paor · Maw Shein Win · Theo Dorgan · Emma McKervey Séamus Barra Ó Súilleabháin • Sébastien Revon ... & many more ...





















Narwer

poetry festival



# Festival Programme



22nd-24th November 2024



# The 12th Ó Bhéal Winter Warmer Festival

Ó Bhéal's **12th Winter Warmer** (and 4th hybrid) festival presents over 50 poets from seven countries. Most of these featured guests will read/perform in-person at **Nano Nagle Place**, with others appearing virtually. All events are free to access at the venue or via our **Online Festival Stage** (*QR Link is on the Back Page*) or via our usual social media channels. In-person audience capacity is 100.

The festival includes a haiku workshop with Anton Floyd, a poetry-film workshop with Colm Scully, the launch of Southword issue 47, two music/poetry fusions from Séamus Barra Ó Súilleabháin, an experimental theatre performance from Strive Theatre and MacBóchra, an Open-Mic Showcase featuring fifteen poets from five Cork-based regular open-mic events, plus a Closed-Mic set, for ten poets from Ó Bhéal's regular open-mic sessions during 2024.

Guests include Paula Meehan, Maw Shein Win, Pedro Serrano (w/ Anna Crowe), Maria Lado, Louis de Paor, Emma McKervey, Theo Dorgan, Jennifer Horgan, Lorenzo Mari, John Wedgewood Clarke, Sébastien Revon, Afric McGlinchey, Anton Floyd, Bernadette Gallagher and David McLoghlin.

The shortlist and prize-giving for Ó Bhéal's 12th International Poetry-Film Competition will be screened and simulcast, as will an additional, special selection of poetry-films made in Ireland.

The festival would not be possible without the dedication of our board, emcees and volunteers, Billy Ramsell, Stanley Notte, Michelle Delea, Colm Scully, Julie Field, Rab Urquhart, Ciarán MacArtain, Rosie O'Regan, Benjamin Burns, Shaunna Lee Lynch, Cédric Bikond, Jim Crickard, Philip Spillane and Brendan Duffy. Thanks to Michelle for designing our festival poster and to Brendan for the iconic photograph.

We are as always grateful to our sponsors for making this event possible, and to Brendan Duffin for this year's brilliant cover & poster image.

Wishing you a winter warmed with poetry,

**Paul Casey** Director Ó Bhéal www.obheal.ie





# Programme Schedule

**Thursday 21st** 

#### Friday 22nd

#### Saturday 23rd

10.30am - 12.30pm

**Poetry Workshop** 

with

Anton Floyd

(in-person)

11am - 12pm

**Poetry Films** Irish Selection

12.30pm - 1.30pm

**Closed Mic Session** (10 Regular Ó Bhéal open-mic poets)

#### 2pm - 4pm

Southword Launch Issues 46 & 47 Wine Reception & Readings John Wedgewood Clarke

#### 2pm - 4pm

Sébastien Revon Jennifer Horgan

#### 4.30pm - 6pm

Bernadette Gallagher Anton Floyd

6pm - 8.30pm

**Poetry-Film Workshop** with Colm Scully (in-person)

#### 7pm - 9pm

Séamus B Ó Súilleabháin Maria Lado Theo Dorgan

### 9pm - 11pm

Emma McKervey Lorenzo Mari

Séamus B Ó Súilleabháin Maw Shein Win Paula Meehan

7pm - 9pm

#### 9.30pm - 11pm

Louis de Paor Pedro Serrano (with Anna Crowe)

### Sunday 24th

11am & 12.30pm

**Poetry Films Competition Shortlist** (two screenings)

2pm - 3pm

David McLoghlin Afric McGlinchey

#### 3.30pm - 4.30pm

GOLL (Strive & MacBóchra)

#### 5pm - 6pm

DeBarra's Spoken Word Kemi George Simpson **Eimear Tierney Hugh Bradley** 

The Underground Loft Cian Walsh Rebecca Jane Parke Ciaran Shanahan

#### 6.15pm - 7.45pm

Ubuntu Sessions Raphael Olympio Outsider Yp **Cliff Masheti** 

Litreacha Otto Goodwin Em Egan Reeve Louis Egan McCutcheon

Sling Slang Leah Sohotra Elisa Sabbadin Shaunna Lee Lynch





# Workshops

Thursday 21st November 6pm - 8.30pm

### Poetry Film Workshop with Colm Scully

€30. In-Person (*Civic Trust House*). To book email info@obheal.ie



Poetry film is the synthesis of poem and film to create a new poetic experience. It's the chance to add another layer of imagery onto your words. Learn more and take the first steps in making your own poetry film; what equipment you need, what software to use, how to source visual material. Bring a smartphone or a laptop and plenty of ideas.

### Friday 22nd November 10.30am - 12.30pm

## The Haiku Way with Anton Floyd

#### €20. In-Person (*Civic Trust House*). To book email info@obheal.ie

The workshop will help engage with haiku as readers, using examples to critique and expand an understanding of what these simple, single-breath poems can achieve. The session will provide detailed guidelines into the various and evolving haiku forms and will seek to heighten a sense of observation, and help to identify moments that inspire a contemporary, haiku poem.



This workshop is suitable for anyone interested in short form poetry and creative writing. It offers an introduction to haiku but equally it can serve to stimulate practiced writers to experiment or ease participants into a more serious study of the form. The haiku way may well help quieten or reset the mind in a complex and fast moving world.

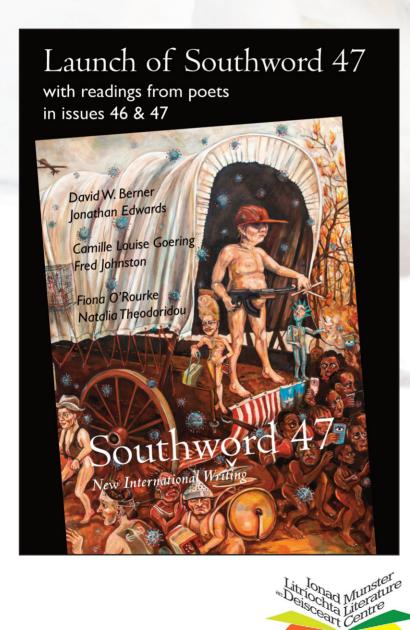




Friday 22nd November 2pm - 4pm

### Southword Launch

Join us for the launch of issue 47 of **Southword**, a literary journal published twice a year by the Munster Literature Centre, featuring new writing from around the globe. This event will feature fourteen Cork poets reading from this winter issue as well as the summer issue (46).



#### Readers

Eoin Cahill Mona Lynch Bernadette McCarthy Afric McGlinchey Paul McMahon Stephen Beechinor Ben Donnellan Daragh Fleming Lauren O'Donovan Martin Mc Carthy Jennifer Horgan John Mee Niamh O'Connell Kerri Sonnenberg





Friday 22nd November 4.30pm - 6pm

## Bernadette Gallagher | Anton Floyd



Photo by Con Kelleher

**Bernadette Gallagher** is a Cork poet and the author of *The Risen Tree* (Revival Press, 2024), her debut poetry collection. Her work has been published in *Crannóg, Agenda, The Stinging Fly, The North, Stony Thursday, Southword, The Frogmore Papers, Ó Bhéal Five Words* and elsewhere, including various online journals. She enjoys reading to live audiences from Cork to New Delhi to New York.

ó

**Anton Floyd** was born in Cairo. He studied English at Trinity College, Dublin and UCC. He is a several times prize-winner and was awarded the 2019 DS Arts Foundation Prize for Poetry (Scotland). His poetry collections are *Falling into Place* (Revival Press, 2018) & *Depositions* (Doire Press, 2022).

His new collections in preparation are *On the Edge of Invisibility* and *Singed to Blue*. He is a newly appointed UNESCO – RILA affiliate artist at the University of Glasgow.







### Friday 22nd November 7pm - 9pm

#### Séamus B Ó Súilleabháin | María Lado | Theo Dorgan (1/2)

ó

ó



**Séamus Barra Ó Súilleabháin** is a poet from Listowel Co. Kerry. He won the All-Ireland poetry slam in 2011 with the poem 'Sin Cultúr'. His first book of poems *Beatha Dhónaill Dhuibh* was published in 2016 by Cló Iar-Chonnacht. He releases music under the name 'Súil Amháin'.

Is file as Lios Tuathail, Co. Chiarraí é Séamus Barra Ó Súilleabháin. Bhuaigh sé an slam filíochta Uile-Éireann in 2011 leis an dán 'Sin Cultúr'.

Foras na Gaeilge

As a poet, **María Lado** has published *A primeira visión* (1997), *casa atlántica, casa cabaret* (2002), *berlín* (2005), *Nove* (2008), *Amantes* (2011), *oso, mamá, si?* (2015), which was chosen Best Poetry Book at the I Galician Books Gala, *Gramo Stendhal* (2020) and *Uralita* (2020) with Iria Pinheiro. She performs in the popular duo Aldaolado. As Aldaolado, María Lado and Lucía Aldao published the book *Ninguen morreu de ler poesía* (2020).



Photo by Santos Díez Centro Irlandés de Estudos Galegos Ionad Staidéar Gailíseach na hÉireann Irish Centre for Galician Studies



**Theo Dorgan** is a poet with ten collections published, the most recent being *ONCE WAS A BOY*, the 2024 **One City One Book** choice for Cork City Libraries. He is also a novelist, documentary screenwriter, non-fiction author, translator, essayist and editor. Among his awards are The Irish Times Poetry Now prize and the O'Shaughnessy Award for Irish Poetry (USA). He is a member of Aosdána.

One City One Book



LIBRARIES LEABHARLANNA

Friday 22nd November 9.30pm - 11pm

## Emma McKervey | Lorenzo Mari

ó



**Emma McKervey** is an award winning poet from County Down. Her first collection *The Rag Tree Speaks* was published by Doire Press, and *Highland Boundary Fault* was published by Turas Press in May 2024. She has been published widely throughout the British Isles and has recently taken part in literature festivals in Northern Ireland and Scotland.



**Lorenzo Mari** was born in Mantua and currently lives in Bologna, where he teaches English in secondary schools. He has published seven poetry collections so far; the most recent are: *Ornitorinco in cinque passi* (2016), *Querencia* (2019) and *Soggetti a cancellazione* (2022).

He is working on a forthcoming book collecting and reworking traditional/oral poetry from Northern Italy, Sardinia and Andalusia together with fellow poets Alberto Masala, David Eloy Rodríguez and José María Gómez Valero.











# Poetry Films – Irish Selection

(a single screening of 16 films)

This screening can be viewed at Nano Nagle Place & streamed via our website festival stage and Facebook & YouTube channels.

The films were chosen from **174 submissions** received from **144 filmmakers** in **29 countries**.

To view the selection stills, synopses and biographies, visit:

### obheal.ie/poetryfilm







### Saturday 23rd November 12.30pm – 1.30pm

May Jeanette Fast Roger Gregg Adrienne Brock Patricia Walsh Rosalin Blue

Holly Darragh-Hickey



Closed Mic Set Fionn Rogan Antonio Di Mare Angelique Everett Imasha Costa

Ó Bhéal's annual Closed Mic session showcases poets who have contributed

to Ó Bhéal's open-mic sessions over the past year.







#### Saturday 23rd November 2pm – 4pm

### Sébastien Revon | Jennifer Horgan | John Wedgewood Clarke



**Sébastien Revon** is a pharmacist, lover of photography, jazz and short poetry. Haiku in particular is his preferred form of writing. His first haiku chapbook, *Plan d'évasion* (éditions Via Domitia) and a book of photo-poems, *Résonances* (éditions l'Harmattan) with his father the photographer Jacques Revon, were both published in 2022. He was included in the European Top 100 Haiku Authors in 2023.

ó

ó

**Jennifer Horgan**'s debut poetry collection *Care* will launch in April 2025 with Doire Press. Her work has been published in various journals including *Southword*, *Crannóg* and *Howl*. She has written on education for *The Irish Times* and *The Guardian*. A regular contributor to local and national radio, she also writes local features for the *Echo* and a weekly column for *The Irish Examiner*.





**John Wedgwood Clarke** is professor in poetry at the University of Exeter. He has published three collections of poems, *Ghost Pot* (Valley Press, 2013), *Landfill* (Valley Press, 2017) and *Boy Thing* (Arc Publications, 2023). His latest work focuses on the cultural significance of bogs and their ecological complexity.







### Saturday 23rd November 7pm - 9pm

# Séamus B Ó Súilleabháin | Maw Shein Win | Paula Meehan



**Séamus Barra Ó Súilleabháin** is a poet from Listowel Co. Kerry. He won the All-Ireland poetry slam in 2011 with the poem 'Sin Cultúr'. His first book of poems *Beatha Dhónaill Dhuibh* was published in 2016 by Cló Iar-Chonnacht. He releases music under the name 'Súil Amháin'.

Is file as Lios Tuathail, Co. Chiarraí é Séamus Barra Ó Súilleabháin. Bhuaigh sé an slam filíochta Uile-Éireann in 2011 leis an dán 'Sin Cultúr'.



**Maw Shein Win**'s third full-length collection *Percussing the Thinking Jar* (Omnidawn) is forthcoming in Fall 2024. Her most recent poetry collection is *Storage Unit for the Spirit House* (Omnidawn, 2020) which was nominated for the Northern California Book Award. She is the inaugural poet laureate of El Cerrito, California, and teaches poetry in the MFA Program at the University of San Francisco.









Photo by Paula T. Nolan



ó

ó

**Paula Meehan**'s award-winning poetry has garnered widespread popular and critical acclaim. Her poetry has been scored for choirs, for solo voice, has been made into songs by artists from divers traditions — the folk, including the legendary Christy Moore, and the avant garde; has been made into wee films; has been danced; has been inflicted on the youth of the country in school & university; has been 8/1 to come up on the Leaving Cert.





Saturday 23rd November 9.30pm - 11pm

#### Louis de Paor | Pedro Serrano (with Anna Crowe) (via zoom)

ó



Photo by Amanda Gentile

Louis de Paor's most recent collections are Cé a Mharaigh Emma Mhic Mhathúna? (Éabhlóid, 2024), Obair Bhaile (LeabhairComhar, 2021) and Grá fiar/Crooked love (Bloodaxe, 2022). He has been involved with the contemporary renaissance of poetry in Irish since 1980 when he first published in the poetry journal *Innti* – which he subsequently edited for a time.



Pedro Serrano was awarded a Guggenheim Poetry Fellowship in 2007. He teaches in the Faculty of Philosophy and Letters at the National Autonomous University of Mexico (UNAM) in Mexico City and is the editor of UNAM's highly regarded poetry website, Periódico de Poesía.

The Conjurer (2024) is his second book from Arc Publications, and is translated by Anna Crowe.

Anna Crowe, poet and translator, is the author of four full poetry collections and three chapbooks. The first collection of her translations of Pedro Serrano's work, *Peatlands*, was published by Arc in 2014. She has lived in Fife with her partner, Dr Julian Crowe since 1986. In 1998, with Brian Johnstone and Dr Gavin Bowd, she founded StAnza, Scotland's

International Poetry Festival.













Sunday 24th November 2pm - 3pm

## David McLoghlin | Afric McGlinchey

ó



**David McLoghlin** is the author of *Crash Centre* (May 2024), *Waiting for Saint Brendan and Other Poems* and *Santiago Sketches*, all with Salmon Poetry. He is a Patrick and Katherine Kavanagh Fellowship Recipient (2023), won the Open category in the 2018 Voices of War International Poetry Competition and received a major Literature Bursary from The Arts Council for memoir. His work has appeared widely in journals of note in Ireland and the USA and been broadcast on WNYC's Radiolab.

**Afric McGlinchey**'s poetry collections, *The lucky star of hidden things* and Ghost of the Fisher Cat, were published by Salmon Press and in Italian translation by Casa Editrice L'Arcolaio. Her prose poetry memoir, *Tied to the Wind*, was published by Broken Sleep Books in 2021, and excerpts were broadcast over five nights on RTE's The Book on One. A surrealist pamphlet, *Invisible Insane* (SurVision) appeared in 2019 and *The Throat-Bird* (2024) is her second SurVision pamphlet.







Sunday 24th November 3.30pm - 4.30pm

## GOLL

from Strive Theatre & MacBóchra

Experimental Theatre including Drama, Music, Poetry and Dance.

Strive Theatre and new Cork band MacBóchra present a performance of their bilingual theatrical collaboration *Goll*. An experimental theatre work fusing music, poetry, film, dance and storytelling, Goll explores the stories and seanchas associated with the salmon of knowledge and Goll Essa Ruadh, the oldest seanchaí and shapeshifter known also as Fintan macBóchra.

Is saothar turgnamhach drámaíochta é *Goll*, ag sní ceoil, filíochta, scannánaíochta, rince agus scéalaíochta le chéile chun scéalta agus seanchas faoin mBradán Feasa agus 'Goll Essa Ruadh' a léiriú. Is ionann Goll Essa Ruadh agus an seanchaí is sine, an t-ilchruthach, Fintan Mac Bóchra.





a hybrid poetry festival in Cork, Ireland 22nd-24th November 2024

devised by: The Ensemble written by: Brendan Duffin music by: MacBóchra

### The Ensemble



**Brendan Duffin** Lyrics, Vocals, Bodhrán



Gormfhlaith Ní Bheoláin Performer, Musician, Dancer



Benjamin Burns Sound, Audio Visual Design



**Ciarán MacArtain** Creative Producer, Maker, LX Design



Brian Sheehan Musician, Musical Arrangement



Joanne Hackett Scenic Design, Programme Artwork



Debbie Reilly Costume & Mask Designer



Aisling McDonough Performer, Dancer



**Strive Theatre** was founded in 2012 by Andy Weston and Ciarán MacArtain due to a mutual understanding that new scripts are not written for them to remain on the page. Since their own founding they have produced eight original plays and have embarked on one international & three national tours.











Caoimhe Feehily Performer, Choreography, Dancer



Brian Leach Musician, Musical Arrangement



Angelique Everitt Performer, Dancer

# Cork Open Mic Showcase Sunday 24th November DeBarra's Spoken Word (5pm)

Kemi George Simpson | Eimear Tierney | Hugh Bradley



DeBarra's Spoken Word organises monthly events at the back of DeBarra's Folk Club in Pearse Street, Clonakilty

# The Underground Loft (5.30pm)

ó

Cian Walsh | Rebecca Jane Parke | Ciaran Shanahan



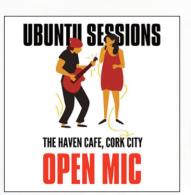
*The Underground Loft* is a poetry and storytelling open mic event that takes place every *2nd Tuesday* in *The Liberty Bar*, South Main Street.





# Cork Open Mic Showcase Sunday 24th November Ubuntu Sessions (6.15pm)

## Raphael Olympio | Outsider Yp | Cliff Masheti





Ubuntu Sessions is a weekly open-mic held on Fridays from 6- 8pm at The Haven Cafe, Cork City Centre.

Litreacha (6.45pm)

ó

### Otto Goodwin | Em Egan Reeve | Louis Egan McCutcheon



Litreacha is an open mic for Queer writers and musicians and is hosted monthly in Nudes, Lavitt's Quay.





# Cork Open Mic Showcase Sunday 24th November Sling Slang (7.15pm)

## Leah Sohotra | Elisa Sabbadin | Shaunna Lee Lynch



Sling Slang is a spoken word night based on the 3rd Wednesday of the month in Maureen's Bar in Cork city.



We are Cork.





## **Online Festival Stage Link**



## www.obheal.ie/winterwarmer

with thanks to our sponsors

